

Représenté pour la première fois sur le Théâtre du Casino
de Boulogne s/mer Direction H. Hirschler.



LE
BOUQUET

Opéra-Comique en deux actes

Paroles de

VICTOR DUBRON

Musique de

C. CHAULIER

Paris, **CHODENS Fils**, Éditeurs
30, Boulevard des Capucines
Près la Rue Caumartin

PARTITION Chant et Piano réduite par L'AUTEUR

LE BOUQUET

OPÉRA-COMIQUE en 2 ACTES.

PERSONNAGES

Le marquis Fabien.

Dom Pibrac, précepteur.

Le chevalier Philidor.

La marquise Fabien.

Marton, soubrette.

PAYSANS, PAYSANNES, ARCHERS, SOLDATS DE LA MARÉCHAUSSÉE.

TABLE

OUVERTURE.....	4
----------------	---

ACTE I

1. SÉRÉNADE.....	<i>Les vins généreux</i>	Le Chevalier.....	8
2. COUPLETS.....	<i>Le cœur du Chevalier, madame</i>	Marton.....	13
3. TRIO.....	<i>Ah! la plaisante aventure</i>	La Marq. le Marq. le Chev.....	17
4. AIR.....	<i>Mon époux est un enfant</i>	La Marquise	28
5. COUPLETS.....	<i>Atchit! atchit!</i>	Pibrac.....	32
6. DUO.....	<i>Le Chevalier a fui</i>	Marton, Pibrac	36

ACTE II

ENTR'ACTE.....			57
7. BALLADE.....	<i>Ecoutez, Monseigneur</i>	Pibrac	60
8. RONDEAU.....	<i>Je ne sais pas lui parler</i>	Le Marquis	67
9. LES PINSONS ENVOLÉS..	<i>Le naïf Lucas dans une aubépine</i>	Marton	72
10. DUO.....	<i>Eh! quoi! Marquis</i>	La Marq. le Marq.	77
11. QUINTETTE.....	<i>Venez, voici l'heure, Madame</i>	La M ^{se} Mart. le M ^s le Ch. Pib.	87

OUVERTURE

Allegro moderato. (♩=116)

PIANO.

First system of the Piano part. The treble staff features a melodic line with eighth-note patterns, marked *ff*. The bass staff provides harmonic support with chords and single notes, also marked *ff*.

Second system. The Piano part continues with a melodic line marked *ff*. The Flute and Cornet (Fl. & Cl.) part enters with a melodic line marked *p*. The system concludes with a *TUTTI* marking and a *ff* dynamic.

Third system. The Piano part features a complex texture with multiple voices, marked *p* and *ff*. The system concludes with a *mf* marking and a *ff* dynamic.

Fourth system. The Piano part features a melodic line marked *p*. The system concludes with a *légèrement.* marking and a *p* dynamic.



rall.

a tempo.

Hautb. *à volonté.*

And^{te} moderato. *Haut b.*

Fl.

Fl. Hautb.

presser.

p

All^o moderato.

Fl.

p

f



First system of musical notation, piano and violin parts. The piano part features a complex, fast-moving melody in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand. The violin part enters with a similar fast melody. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *mf* (mezzo-forte).

Second system of musical notation, piano and violin parts. The piano part continues with intricate figures. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *mf* (mezzo-forte).

Third system of musical notation, piano and violin parts. The piano part features a more melodic line in the right hand. Dynamics include *ff* (fortissimo).

Fourth system of musical notation, piano and violin parts. This system includes vocal lines with lyrics. The piano part has a more active accompaniment. Dynamics include *ff* (fortissimo).

cre - seen - do.

cre - seen - do.

Fifth system of musical notation, piano and violin parts. The piano part features a fast, rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff* (fortissimo).

Sixth system of musical notation, piano and violin parts. The piano part features a fast, rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff* (fortissimo).

a tempo.

First system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The bass staff provides harmonic support with chords and single notes. A dynamic marking of *ff* with an accent (>) is present in the bass staff.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. The bass staff features chords and moving lines. A dynamic marking of *ff* with an accent (>) is present in the bass staff.

Third system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. The bass staff features chords and moving lines. A dynamic marking of *ff* with an accent (>) is present in the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff continues the melodic line. The bass staff features chords and moving lines. A dynamic marking of *ff* with an accent (>) is present in the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble staff begins with a rest and then contains a melodic line. A dynamic marking of *Pist.* is present above the treble staff. The bass staff continues with chords and moving lines. A dynamic marking of *ff* with an accent (>) is present in the bass staff.

Sixth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line. The bass staff features chords and moving lines. A dynamic marking of *ff* with an accent (>) is present in the bass staff.

SERÉNADE

LE CHEVALIER

N° 1

Allegretto.

PIANO.

LE CHEVALIER.

1^{er} coup! Les vins gé-né-reux sont moins en-i-vrants Que

la beau-té que j'ai - me Les parfums des fleurs sont

moins pé-né-trants Que son char-me su-prè-me. Par

1^e
C.

- fums, prê-tez - moi vos troublants ef - fluxes: En - gourdis - sez - la de

1^e
C.

molles torpeurs; I - vres - se, sor - tez du fond de vos en - ves, Et

1^e
C.

rall. Tempo di minuetto.

d'un même a - mour grisez nos deux cœurs.

PARLÉ - MARTON. Une sérénade!

p *pp* *pp* Quat. *Pizz.*

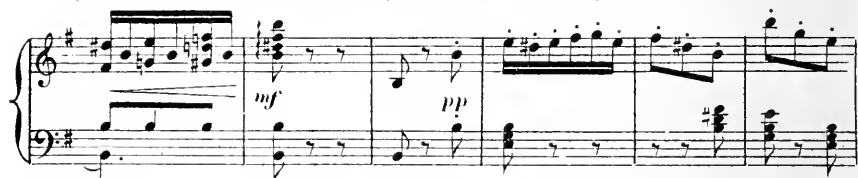
C'est délicieux. Quel dommage de n'être pas un peu Marquise pour m'entendre chanter

de ces jolies choses là. A l'elle de la chance ma maitresse! Je vais la chercher.

PIBARC. De la guitare! Dieu du ciel! De la guitare! Il n'y a que cinq jours que Monsei-



gneur est marié et voilà déjà de la guitare dans son ménage. Cela sent le péché ici!...



Allons terminer notre travail. (il monte l'escalier)



LE CHEVALIER.



2^e coup! Les feux du so -



leil sont moins vi-gon-reux Que son re-gard de flam -

1^{re}
C.
me. Les chants des oi-seaux sont moins a-mon-reux Que ton souffle,

1^{re}
C.
ô chère â-me. Trans-per ce son cœur de ray-ons brû-

1^{re}
C.
-lants; So-leil, prê-te-moi tes ardeurs di-vi-nes. Oi-seaux prê-tez

1^{re}
C.
-moi vos voix ar-gen-ti-nes Et chantez ma belle en tril-les ga-
rall.
p *suivrez.*

Tempo di minuetto.

PARLE.

- lants.

pp *pp* *Quasi.*

pp

mf *pp*

dim. *pp* *ppp*

COUPLETS

15

MARTON

N^o 2

Moderato. (♩ = 144)

RÉP: Voici son portrait malade,

PIANO.

MARTON.

(♩ = 120)

M.
cœur du Chevalier, ma da-me, Est un foyer où nuit et jour, Sur

M.
une im-pé-ri-sa-ble flamme, Mi-jote un é-ter-nel a-mour-Que du tour-

M.
-ment qui la dé-vo-re S'é-chappe le bouillant a-veu Pour

ritard.

M. la déi - té qu'il a - do - re Son propre flat éteint son feu — Si ses é -

prît.

suivent.

REFRAIN.

M. clairs brûlent la mi - e Et font craindre un affreux fra - cas, Lorsque d'a

M. - gir, l'heure est ve - nue Son tonner - re, son tonner - re, son tou -

f. *mf.*

M. - ner - re n'é - cla - te pas.

p. *p.*

rit.

M.  2^e coup! Pour toutes femmes plein d'i_vres_se Il leur procla_me tant et

M.  tant Et si bruyamment sa ten_dres_se Qu'il en devient inqui_é

M.  - tant. Cet impru_dent que va t'il fai_re? Qu'ose_ra t'il, lui qui pa-

M.  -rait A tout ré_so_lu pour leur plai_re? Rassi_rez-vous il est dis-

REFRAIN.
rit.

Musical score for the first system of the Refrain. The vocal line (M) is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment (P) is in bass clef. The tempo is marked *rit.* (ritardando). The lyrics are: "cret. Car, si ses é - clairs - dans la nu - e Font re - don - ter d'affreux fra -". The piano part includes a *p* (piano) marking and the instruction *suivent.* (follow).

Musical score for the second system of the Refrain. The vocal line (M) continues with the lyrics: "cas l'orsque d'a - gir l'heure est ve - nu - e, Son tonner - re, son ton -". The piano accompaniment (P) includes a *mf* (mezzo-forte) marking.

Musical score for the third system of the Refrain. The vocal line (M) continues with the lyrics: "ner - re, son ton - ner - re n'é - cla - te pas. —". The piano accompaniment (P) includes a *p* (piano) marking.

Musical score for the fourth system of the Refrain, featuring the piano accompaniment (P) in bass clef. The melody continues with various chords and intervals.

Musical score for the fifth system of the Refrain, featuring the piano accompaniment (P) in bass clef. The tempo is marked *rit.* (ritardando) at the end of the system.

TRIO

17

LA MARQUISE, LE MARQUIS, LE CHEVALIER.

N° 3

RÉP: Me railler ainsi devant votre suivante

Moderato (♩ = 116)

PIANO.

MARTON.

p

Ah! la plaisante a-ven-

LA MARQUISE.

p

Ah! la plaisante a-ven-

LE CHEVALIER.

p

Ah! la stupide a-ven-

M. *-tu-re* Ah l'o-ri-gi-nal amoureux — Tout à l'heu-re si chaud d'al

La M. *-tu-re* Ah l'o-ri-gi-nal amoureux Tout à l'heu-re si chaud d'al

Le C. *-tu-re* Ah! mon désespoir est af-freux Je la cro-yais hon-nête et

M.
lu - re Et maintenant sot et peureux — Il est gé - né — de sa con -

1.
M.
lu - re Et maintenant sot et peureux — Il est gé - né — de sa con -

2.
C.
pu - re Voi - là quelle cede à mes feux — Au diable donc — soit ma con -

M.
- qué - te Dont il n'o se pas pro - fi - ter — Et s'il a -

1.
M.
- qué - te Dont il n'o se pas pro - fi - ter — Et s'il a -

2.
C.
- qué - te Je n'o se point en pro - fi - ter — Et si j'a -

M.
- vait pu s'en dou - ter Il eût pré - fé - ré la dé - fai - te Et s'il a -

1.
M.
- vait pu s'en dou - ter Il eût pré - fé - ré la dé - fai - te Et s'il a -

2.
C.
- vais pu m'en dou - ter Jau rais mieux ai - mé la dé - fai - te Et si j'a -

-rait pu s'en don - ter Il eût pré - fé - ré la dé - fai - - te
 -rait pu s'en don - ter Il eût pré - fé - ré la de - fai - - te
 -vais pu m'en don - ter J'au - rais mieux ai mé la dé - fai - - te

TUTTI

LA MARQUISE.

Allegretto. (♩ = 112)

Mar - ton n'avait donc pas men -
 -ti Il faut en prendre son par - ti Mais expliquez
 -moi votre carac - tè - re Moi tié de gla - ce et moitié

LE CHEVALIER.

1^a M.
 feu Al - lons qu'il n'en conte un peu Mar -

1^a C.
 - qui - se on va voussa - tis - fai - - re

rall.

f

Allegro.

TUTTI

LE CHEVALIER.

(♩ = 120)

1^{re} COUP! Il est

Ped.

1^a C.
 double mon ca - rac - te - re Sur ce pourpoint, voyez ma croix Ma -

p

1^{re} C. *da - me, je suis à la fois Re - li - gieux et mi - li - tai - re Re - li -*

1^{re} C. *gieux, je suis au - té - re Car j'ai ju - ré la chaste - té, Sol*

1^{re} C. *- dat, j'en tiens pour la beau - té Et, quand je l'avois, j'ai beau fai -*

rall.

Allegro. *f*

1^{re} C. *- re Mon cœur de sol - dat s'é - lan - ce pre -*

Moins vite. *f*

1^{re} C. *- mien Mais mon vœu de moi - ne crie: Halte de*

p *suivez* *ff*

MARTON.

Il est chevalier

LA MARQUISE.

Il est chevalier

suis chevalier

Je suis chevalier

Je

All.^o moderato.

suis chevalier de Mal - te -

TUTTI.

*p**ff*

Ped. *

LE CHEVALIER.

2^e coup! Mal-gré moi, je lui dis ma

1^{re} C.
flamme Et si, cru - el — à mon a - mour — Sou - re - fus vient bri - ser mon

1^{re} C.
à - me Je — la re - lan - ce mit et jour — A la poursui - te je suis

1^{re} C.
bra - ve Mais si, cè - dant à mon ar - deur, La bel - le se rend au vain -

1^{re} C.
- queur Le cas devient géant et gra - - ve Mon cœur de sol -

rall. **Allegro.** *f*

1^{re} C.
- dat sé - lan - ce premier Mais mon vœu de moi - ne crie: Halte Je

p *suites.* *f*

M.
Il est chevalier

1.
M.
Il est chevalier

2.
M.
suis chevalier Je suis chevalier Je

1.
C.
suis chevalier de Mal - te - Quist.

p

p

LA MARQUISE. Récit.

Dans ce combat à qui reste enfin la vic - toi - re? —

MARTON.

Vo -

J'aime à croire qu'elle reste au sol - dat

p 1.^{re} V.^o

M.
yez sa mine in - ter - di - te, Ma - da - me

mf

LA MARQUISE.
vous l'embarras - sez. Que seriez-vous pour moi,

p

1^a M.
Voyons, che - valier, di - tes, sol - dat ou moi - ne? choisis -

rall.
p

MARTON.
a tempo.
p
Ah! la plaisante a - ven - tu - re!

1^a M.
- sez!
p
Ah! la plaisante a - ven - tu - re!

LE CHEVALIER.
p
Ah! la stupide a - ven - tu - re!

1^r V.
p *mf* *p*

M. Ah! l'o - ri - gi - nal amou - reux! — Tout à l'heu - re si chaud d'al -

1^{re} M. Ah! l'o - ri - gi - nal amou - reux! — Tout à l'heu - re si chaud d'al -

1^{re} C. Ah! mon dé - ses - poir est af - freux! — Je la croyais honnête et

M. - lu - re Et main - te - nant sot et peu - reux — Il est gê -

1^{re} M. - lu - re Et main - te - nant sot et peu - reux — Il est gê -

1^{re} C. pu - re, Voi - ci qu'el - le cède à mes feux — Au dia - ble

M. - né — de sa con - quê - te Dont il n'o - se pas pro - fi -

1^{re} M. - né — de sa con - quê - te Dont il n'o - se pas pro - fi -

1^{re} C. donc — soit ma con - quê - te, Je n'o - se point en pro - fi -

M.
_ter Et s'il a - vait pu s'en don - ter Il - ent pré - fé - ré la dé -

1^a
M.
_ter Et s'il a - vait pu s'en don - ter Il - ent pré - fé - ré la dé -

1^e
C.
_ter Et si j'a - vais pu m'en don - ter J'au - rais mieux aimé la dé -

M.
_fai - te Et s'il a - vait pu s'en don - ter Il - ent pré - fé - ré la dé -

1^a
M.
_fai - te Et s'il a - vait pu s'en don - ter Il - ent pré - fé - ré la dé -

1^e
C.
_fai - te Et si j'a - vais pu m'en don - ter J'au - rais mieux aimé la dé -

M.
_fai - - - te.

1^a
M.
_fai - - - te.

1^e
C.
_fai - - - te.

AIR

LA MARQUISE.

RÉP: Marton conduis Monsieur le Chevalier dans mon oratoire et reviens.

N° 4. Allegro.

PIANO

ff mf

The piano introduction is in 2/4 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a forte (ff) dynamic and transitions to mezzo-forte (mf) after four measures.

LA MARQUISE.

Mon é-poux est un en-fant, Mon ga-lant est ri-di-cu-le, Si cha-

ff p

The first system of the vocal melody is in 2/4 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a forte (ff) dynamic and transitions to piano (p) after four measures.

La M.

-cun d'eux pour moi brû-le, Cha-cun d'eux est as-som-mant. Le mar-

The second system of the vocal melody continues in 2/4 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a mezzo-forte (mf) dynamic and transitions to piano (p) after four measures.

La M.

-quis tremble et son-pi-re, Et bais-sant les yeux bien bas. Semble

The third system of the vocal melody continues in 2/4 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a mezzo-forte (mf) dynamic and transitions to piano (p) after four measures.

rall.

La M.

toujours prêt à di-re Des cho-ses qu'il ne dît pas. Son âme

suivez.

The fourth system of the vocal melody continues in 2/4 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a mezzo-forte (mf) dynamic and transitions to piano (p) after four measures. The tempo marking 'rall.' is placed above the first measure of the system.

1a M.
 in - nocente est ven - ve, De l'a - mour il ne sait rien, Et moi

p

1a M.
 qu'il a pri - se ven - ve, Je l'en - sei - gne - rais fort bien; Mais en

pp

1a M.
 pa - reille oc - cu - ren - ce On doit fei - dre l'i - guo - ran - ce Et se

1a M.
 lais - ser sans en - nui Appren - dre par son ma - ri Ce que l'on sait

rall.
suivez.
ff
f

1a M.
 mieux que lui. Depuis bien - tôt n'en se - mai - ne Que l'un à

ff
ff
p

1.
M.

P'autre on nous u - nit, J'en rou-gis pres - que, c'est à peine S'il o - sa

1.
M.

le pau-vre pe - tit, Ser-rer d'u - ne main ti - mide Entremblant

1.
M.

le bout de mes doigts, Et mon front trois ou quatre fois L'ef-fleu -

1.
M.

- rer d'un baiser cau - di - de. Beau cheva - lier mets mon é-poux en

1.
M.

ra - ge, Rends-le ja - loux et tu vas é-veil - ler son

1a M.
a_moureuse ardeur et son con-ra

ff

a tempo.
1a M.
-ge. Voi-la com-ment par ta dé-faite, O Phi-li-dor mon triste a-

p

1a M.
-mant, De mon petit ma-ri je fe-rai la con-quê

ff

1a M.
-te, De mon petit ma-ri je fe-rai la con-quê-te.

ff

mf

ff

COUPLETS

PIRRAC.

N° 5.

Allegro.

PIANO.

PIRRAC.

1^{er} cl. At - chit! at - chit!

co - ri - za mau - dit Mal - gré moi j'é - ter - nu - e, En

vain je m'ex - té - nue A me re - te - nir. Je n'y puis te -

ritard.

- nir Il faut que j'y pas - se, Et que mon nez fasse at -

P. *_chit! at _ chit! Son hor-ri-ble bruit at _ chit!*

mf *p*

ff

P. *2^e c!_ At _ chit! at _ chit!*

p

P. *l'a _ gaçant pri _ rit D'a _ bord me cha _ touil _ le,*

ritard.

P. *Puis mon œil se mouille Et mon nez hto _ qué, bon _ ché, suf _ fo _*

suivez.

p. *-qué* Pour lut - ter re - nif - fle, Mais l'ou - ra - gan sif - fle at -

p. *-chit!* at - chit! Son hor - ri - ble bruit at - chit!

ff

p. 3^e ct. At - chit! at - chit!

p. un fla - grant dé - lit En ces lieux s'ap - prè - te

ritard.

P. *Voyez-vous la fête Un affreux péché*

suivez.

P. *Par moi dénué Je tiens le coupable Mais sort exé-*

P. *-crable At-chit at-chit! Le ga-lant s'en-fuit at-*

mf

P. *-chit!*

p *ff*

DUO

MARTON, PIBRAC.

N° 6.

Andante (♩=88)

RÉP: On vient, sauvons nous.

PIANO.

pp

MARTON.

Récitatif. Lent.

Le chevalier a fui, la Marquise a larmé - e,

In - jus - te - ment _____ craint d'être soupçonné - e, Et je re -

- viens i - ci _____ pour re - cher - cher

Ce que Pi -

à volonté.

- brac put voir _____ et ce qu'on peut ca - cher. Hôla! quelqu'un! la lampe s'est é -

suivie.

p

M. *tein - te, Tout est noir, — je n'y peux voir Et mon cœur est rem-*

M. *rall.*
-pli de crain - te. — Monsieur Pi - brac, n'êtes-vous pas i-
suivez.

M. *rall.*
-ci? Voulez-vous bien me prêter as - sis - tan - ce? Point de ré-
rall.

M. *-pon - se et ce - pen - dant je pen - se Qu'on a mar -*

M. *-ché près de moi.*
1^{re} v^o
suivez.
p

PIBRAC.

MARTON.

1^{re} V^o. Me voi-ci, que me vent-on? D'a-

p leger.

M. -bord de la lu-mière Car je re-doute assez l'obsen-ri-

PIBRAC.

M. -té. Je n'en ai point en vé-ri-té.

MARTON.

Quoi, vous re-pous-serez ma pri-e-

PIBRAC.

M. -re! Mais puisque je n'ai pas de feu, je n'ai

P. *pas de feu,*

P. *rit.*
je n'ai pas de
mf suivez.

MARTON.
P. *feu. Ne di - tes donc pas cette bê - ti se Car men -*

M. *-tir c'est offen - ser Dieu - Et pour moi les hom - mes d'é -*

M. *-gli - se Comme vous ont toujours du feu, tou -*

Mouvt de Valse.

c

-jours du feu.

p

mf *ff*

MAR-
TON.

Je crois que le maître hy-po-cri-te S'éloigne et veut prendre la

PIERAC.

Ces-sez cette plai-san-te-ri-e Et res-pectez-moi je vous

p

M.

fui-te Pour se soustraire à ma pour-sui-te, Mais sans Mar-ton il

P.

pri-e, Je ne per-mets pas que l'on ri-e De mon saint ha-

p

M.
a comp-té je sais ce qu'a ce vieux sa - ty - re Il est ex -

P.
- bit en ces lieux De mon augus-te mi - nis - tè - re Je sais

M.
- pé - di - ent de di - re Pour empê - cher qu'il se - re - ti - re

P.
garder le ca - rac - tè - re Je suis pur et je suis - aus - tè - re

M.
Et vaincre sa fri - gi - di - té *mf* Je sais ce qu'a

P.
Je suis pu - di - que et ver - tu - eux De mon

M.
ce vieux sa - ty - re Il est ex - pé - di - ent de di - re,
P.
au - - gus - - te mi - nis - tè - re

M. Je sais ce qu'a ce vieux sa-ty-re Il est ex-pé-

P. Je sais gar-der le ca-rac

M. *di-ent de di-re Pour empê-cher qu'il se re-ti-re Et vaincre*

P. *- te - re Je suis pur et je suis*

M.
sa - fri-gi-di - té Pour empê-cher - qu'il se re - ti-re

P.
et je suis aus - tè - re Je suis, je

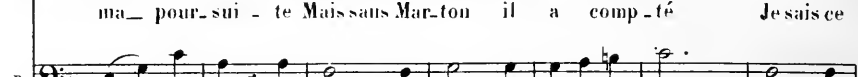
M. *a tempo.*
et vainere sa - fri - gi - di - té Je crois que le maître hy - po-

P.
suis pu - dique et ver - tu - eux Ces - sez cet-te plai-san - te.

M.
- ri - te S'éloigne et vent pren-dre la fui - te Pour se soustraire à

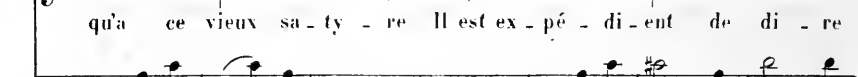
P.
- ri - e Et res-pectez-moi je - vous pri - e Je ne permets pas

M. 
ma_ pour_sui - te Mais sans Mar_ton il a comp_té Je sais ce

P. 
que_ l'on ri - e De mon saint ha-bit en ces lieux, De mon

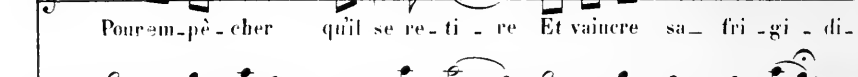


M. 
qu'a ce vieux sa_ty - re Il est ex_pé - di - ent de di - re

P. 
augus-te mi - nis - tè - re Je sais garder le ca - rac - tè - re



M. 
Pour am_pè - cher qu'il se re_tire Et vaincre sa_fri - gi - di -

P. 
Je suis pure et je suis aus_tè - re Je suis pudique et ver_tu -



Récit mesuré.

M. *- té* *Quoi, vous par-*

P. *- eux*

ff *p*

M. *- tez? Fant-il qu'on le rap- pel- le* *Le malhon- nête* *ou le pol-tron qui*

M. *fuit* *Redon- te- fil d'effleurer,* *dans la nuit* *Ma main mi-*

M. *- gnonne — et peu cru- el - le*

rall. *cl.*

PIERAC.

Bonté di - vi - ne que dit el - le Eh! quoi Mar-

- ton — est-ce bien vous — A ma voix jadis si re-

- hel - le Qui pronon-cez ces mots — si doux Ouhien fri-

rall. Animez.

Même mouv!

- pou-ne, rail-lez - vous?

MARTON.

Pourquoi voulez-vous — que je ri - e? Il est bien

M. loin de nous — le jour — Où — par la fin te mo - que.

M. — ri - e des - sa - yais sans coquet - te - ri - e D'ar - ra -

Animez

M. — cher — mon cœur à l'a - mour

PIRRAC.

Qu'en - tends - je

suivez

Pressez. MARTON

P. je le crois_ à pei - ne Oni! J'ai vaine-

Pressez.

p

M. - ment com-battu mon penchant _____ Quoi? _____ Cesse - rais-

PIRRAC

mf

p

P. tu _____ Belle Marton _____ d'être inhu - mai - ne? Aus - si pourquoi te re fu -

MARTON.

P. - ser A mon fen - si vil et si ten - dre

Que fai - tes -

M. vous? —

P. Laisse-moi pren - dre sur ta joue un gentil bai -

P. - ser —

MARTON. *rall.* **Plus vite.**

p Un bai - ser — il se per -

dim. *p* *rall.*

M. - met de tout o - ser Un ins-tant, d'abord, Mon-sieur di-tes: en en -

pp

M. - tant, tout à l'heure, i - ci Qu'évez-vous vu.

PIRRAC.

Mais, toi, pe - ti - te

p *a tempo*

p. 

Qu'aurais-je pu voir? Dien mer-ci _____ ton ai-

p. 

-mable et dou-ce fi-gu-re Est pour moi comme-le so-

p. 

-leil Le-quel sous-soudis-que ver-meil _____ Eblouis-

p. 

-saut et sans pa-reil _____ Éteint et cache tout pour moi dans la na-

MARTON

P. *tu - re Vo - vous di - tes le moi qu'a - vez - vous*

M. *rall*
vi de grâ - ce
 PIBRAC *rall*
Ce que j'ai vu, ma foi — je n'ai rien vu

M. *Eh! Mais, voi-là qu'il m'em-bras - se*

PIBRAC. **Lento** *rall*
Quoi, tu fais à ton tour, Ah! Je de - vi - ne ton de -

Lento
pp

a tempo.

P. *- tour.*

MARTON.

Cessez cet - te plai - san - te -

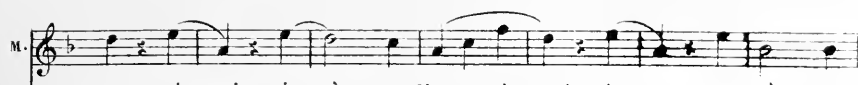
Cet - te ca - mé - riste hy - po -

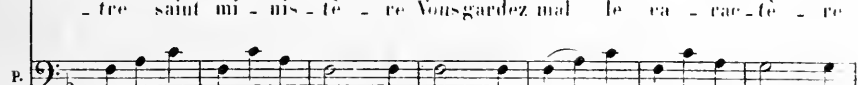
M. *- ri - e Et respec - tez - moi je vous pri - e Je ne per - mets plus*

- cri - te sé - loigne et veut prendre la fui - te pour é - chap - per à

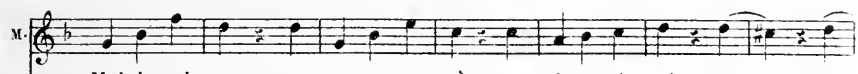
M. *que - l'on ri - e Avec mon hon - neur en ces lieux Si de vo -*

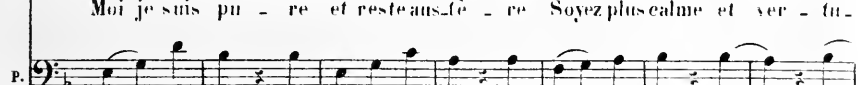
ma - pour - sui - te Mais el - le n'a pu m'a - mer par ses

M. 
 - tre saint mi - nis - té - re Vous gardez mal le ca - ra - ctè - re

P. 
 ruses à me faire di - re Ce que dans leur jeu j'ai pu li - re

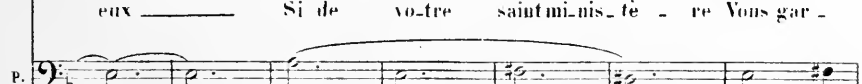


M. 
 Moi je suis pu - re et reste au s. té - re Soyez plus calme et ver - tu -

P. 
 Ce n'est point à Pibrac qu'on ti - re ma - fri - ponne, les vers du



M. 
 eux — Si de votre saint mi - nis - té - re Vous gar -

P. 
 nez — par ses ru - ses a me



M 
 _dez mal le ca-rac-tè-re Si de votre saint minis-tè-re

P 
 fai-re di-re Ce que dais leur



M 
 Vous gar-dez mal-le ca-rac-tè-re Moi je suis pu-re

P 
 jeu-j'ai pu li-re Ce n'est



M 
 et reste aus-tè-re Soyez plus calme et ver-tu-eux Moi je suis

P 
 point ce n'est point aux ab-hés-qu'on ti-re



M. *pu-re et reste aus-tère So-yez plus cal-me et ver-tu-*

P. *ma fri-pon-ne, ma fri-pon-ne les vers— du —*

a tempo.

M. *-eux Cessez cet-te plai-san-te-ri-e Et respec-*

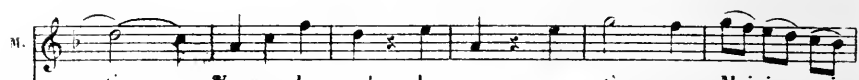
P. *nez Cet-te ca-mé-riste hy-po-cri-te sé-loigne*

M. *-tez-moi je vous pri-e je ne per-mets plus que l'on ri-e*

P. *et veut prendre la fui-te Pour échap-per à ma pour-sui-te*

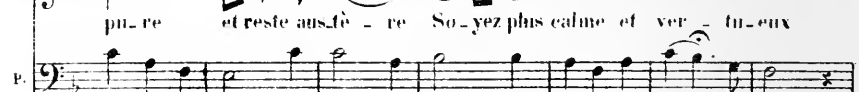
M.  Avec mon hon - neur en ces lieux si de vo - tre saint mi - nis -

P.  Mais el - le n'a pu m'ame - ner par ses ruses à me fai - re

M.  te - re Vous gardez mal le ca - rac - tère Moi je suis

P.  di - re Ce que dans leur jeu j'ai pu - li - re Ce n'est

M.  pu - re et reste aus - tère So - yez plus calme et ver - tueux

P.  point aux ab - bés qu'on ti - re Ma fri - pousse les verts du nez.



ACTE II

ENTR' ACTE.

Tempo di Minuetto.

PIANO.

First system of musical notation for the Piano introduction. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#). The time signature is 3/4. The music begins with a piano (pp) dynamic. The right hand plays a series of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A 'Pizz.' (pizzicato) instruction is written below the bass staff.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line featuring slurs and accents. The left hand maintains the accompaniment with chords and single notes.

Third system of musical notation. The right hand features a descending melodic line with slurs and accents. The left hand continues the accompaniment. A piano (pp) dynamic is indicated in the right hand.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues the accompaniment. Dynamics of mezzo-forte (mf) and piano (pp) are indicated.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues the accompaniment. A 'dimin' (diminuendo) instruction is written in the right hand.

Sixth system of musical notation, concluding the piece. It is marked 'FIN. TRIO.' above the staff. The right hand begins with a piano (ppp) dynamic and then moves to a piano (p) dynamic. The left hand continues the accompaniment. The system ends with a double bar line.

First system of musical notation. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill. The lower staff provides harmonic support with chords and single notes. A dynamic marking *p* (piano) is present in the lower staff. The text "Fl: Hautb." is written in the right margin.

Second system of musical notation. The upper staff begins with the tempo marking "1^{er} Viol". It contains a melodic line with eighth notes and a trill. The lower staff continues the harmonic accompaniment with chords.

Third system of musical notation. The upper staff shows a melodic line with eighth notes. The lower staff features a more active accompaniment with sixteenth-note chords.

Fourth system of musical notation. The upper staff includes a melodic line with a triplet of eighth notes. The lower staff has a more complex accompaniment with triplets and dynamic markings *f* (forte) and *ff* (fortissimo).

Fifth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with eighth notes and a triplet. The lower staff includes a triplet of eighth notes and a dynamic marking *p* (piano).



BALLADE

PIRRAC

RÉP: Le dernier de la race et du nom.

N° 7.

Allegro (♩ = 126)

PIANO.

ff

Ped. *

PIRRAC.

Récit.

E_coutez, Monsei_

P. -gneur, cet_te lu_gubre his_toi_ _ re Il est grand temps de vous la ré_vé_

p

P. _ler Puisque de vos ai_ eux l'immanqua_ ble dé_

Allegro.

à volonté.

rall.

P. *lui - re semble prêt avous acca - bler*

f *suivez.*

Ped.

Moderato.

P. *recour! Fa -*

ff *>*

(♩ = 92)

P. *- bien premier, vo - tre grand pè - re Très dé - pi - té De*

P

P. *n'avoir de vo - tre grand mè - re Posté - ri - té Dans l'emploi de chef de mè -*

P. *si - ne Accom - pa - gua Le Roi Richard en Pa - les -*

P. *- ti - ne Et se croi - sa Il crut que son péle - ri - na - ge Sur les lieux*

P. *saints Bé - ni - rait au sein du mé - na - ge Ses efforts vains Ces*

P. *pro - jets é - taient ils bien sa - ges, O Mon - sei - gneur, C'est*

P. *pas toujours les longs vo - ya - ges Qui font l'honneur.*

Allegro.

65

ff

Moderato.

P. *2^e coup* Quand la croi_sade fut fi - ni - e Vers son fo_yer, ||

ff *p*

P. vint plein d'ardeur in - fi - ni - e Pour es - sa - yer Près

P. de sa fem_me le pauvre hom - me L'heureux ef - fet de

P. sa croi - sade et pour voir com - me, Elle o - pé - rait Grand

p

p fut sou émoi comme on pen - se En ar - ri - vant, De

p compter pour quinze ans d'ab - sen - ce Qua - torze en - fants. Qui

p s'absente Hélas! on le pil - le O Monseigneur! Ce n'est pas toujours la fa -

p - mil - le Qui fait l'honneur,

Moderato.

p Fa -

P. *bien d'a_bord crie et ful _ mi _ ne, Le tris _ te fol* Puis

P. *vent d'un con_teau de cui _ si _ ne Trancher son col,* Ri _

P. *_chard instruit de la dé _ bà _ cle Brait comme un veau* Car

P. *Fa_bien fa_brique à mi _ ra _ cle Le go _ di _ veau,* Von _

P. 
 tant conser-ver le pauvre hom-me Et ses cou-lis Le

P. 
 Roi le console et le nom-me Pair et Marquis. Mal-gré ça plaigoussadé.

P. 
 tres-se Ô Mon-sei-gneur! Car c'est pas tou-jours la no-

P. 
 bles-se Qui fait l'honneur.



RONDEAU

Le MARQUIS

N° 8

Andantino

(♩ = 63)

RÉP: Écoute et tu le sauras.

LE MARQUIS.

1^{er} COUP Je ne sais

PIANO.

*p**ff**p*1^{re} M.

pas, je ne sais pas lui parler, ni lui di - re

1^{re} M.

Le tendre a-mour dont je suis dé-vot - ré Loin

1^{re} M.

d'elle à par-ler je suis prêt. Près d'elle je tremble et sou-

1^{re} M.
 - pi - re Et pourtant je le dis tout bas J'ai

1^{re} M.
 là comme un poids qui m'opprime se Est-ce la crainte, ou la ten-

pp *p*

1^{re} M.
 - dres - se? Je ne sais pas je ne sais pas!

dim

1^{re} M.
 2^e couplet Je n'ose pas!

p *p*

1^{re} M.
Je n'o-se pas lui montrer que je l'ai - me, Et je res-

1^{re} M.
-sens pour sa fiè-re beau-té Ce que pour la di-vi-ni-

1^{re} M.
-té J'é-prouve de respect su-prê-me Ils sont à moi ses doux ap-

1^{re} M.
-pâts A moi son ma-ri, quel dé-li-re! Eh bien;

1. M.
non ————— *Plu-tôt le mar-ty - - - re. Je n'o - se*

p

dim. MARTON
pas ————— *je n'o - se pas!* ————— *Il faut o -*

pp *p* *euchainez.*

-ser ————— *Il faut o - ser amoureux trop ti - mi - de* ———

— *Et récla - mer* ————— *bravement votre bien* ——— *Sou -*

M. *- pi - rer ne vous sert de rien — Et sans cesse at_tendre in - ti -*

M. *- mi - de Vous avez l'air de re_fu_ser — Ce cœur mignon qui s'offre au*

M. *vô - tre — Craignez d'ouïr — dire à qu'el qu'au -*

M. *- tre Il faut o_ser — il faut o_ser.*

rall.

suivez *pp*

LES PINSONS ENVOLÉS

MARTON

N° 9.

RÉP: Chante ma gentille amie, je t'écoute

And.^{te} non troppo. (♩ = 56)

MARTON

1^{re} COUP: Le

rall.

p

na - if Lu - cas, dans une au bé - pi - ne Gui - dé par d'ai - ma - bles chan -

- sons Un jour décou - vrit la trou - pe mu - ti - ne D'un -

ne famille de pin - sons.

Lent.

F1. *pressez.*

M.
Labande était à peine ailé - e Et notre ami Lu - cas se dit on

M.
peut les laisser dans leur nid Ils ne prendront pas la - vo -

M.
- lé - e Ils sont à moi - tenons nous

M.
coi Et ré - pé - tons a - vec eux leurs chan - sons Ils sont à

M.
moi - te - nous nous coi Et ré - pé - tons a - vec eux leurs chan -

8

- sons Pionpion, pioupion, ouit 8 Piou, pion, piou, piou, ouit

F1.

8

Ah!

Piou, pion, piou, piou, ouit —

p

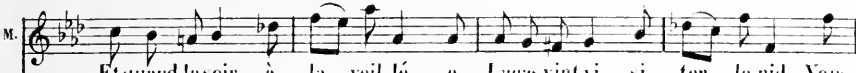
2. e! Tho - mas pas sant dans

rall.

pp

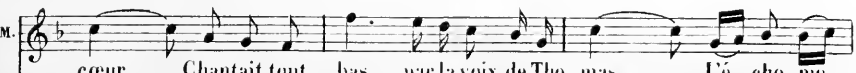
la prairie A vait vu Lucas pres du nid Le drô . le plein def

M. 
 -fronterie se l'approprias sans répit **Lent.**
 **Pressez**

M. 
 Et quand le soir à la-veil-lé-e Lucas vint vi-si-ter le nid Vous


M. 
 jugez quel fut son dé-pit de voir la ban-de dé-mi-ché-e


M. 
 L'écho mo-queur perçant son
 **p**

M. 
 cœur Chantait tout bas par la voix de Tho-mas L'é-cho mo-


vi. *-queur* *perçant son cœur* *chantait tout bas* *par la voix de Tho.*

vi. *- mas. Pion, pion, pion, pion, ouit.* 8 *Pion, pion, pion, pion, ouit.*

vi. 8 *Ab!*

vi. *Pion, pion, pion, pion, ouit.*

p *rall.*

DUO

LA MARQUISE, LE MARQUIS

N° 10

Rép. Mais crier ma passionnelle la

All^o mod^o

PIANO. *p* *rall.*

Récit. LA MARQUISE.

Eh! quoi! Marquis, j'entre et l'on se reti- re Vous déplaîrais-je?

p suivez.

1^{re} M. oubienvous fais - je peur? Vous rougis - sez

LE MARQUIS.

Permet-tez qu'on res-

suivez.

1^{re} M. Nâ-lez vous pas avoir — quelque va - peur — A - pai-

- pi - re

suivez.

1.
M.
- sez vos a-lar - mes Quoi? que vois - je? des lar - mes? Pour -

1.
M.
- quoi plien - rez-vous, vous un hom - me

LE MARQUIS. Récit

Un époux, Ma - dame la Marqui - se, Un é -

1.
M.
- poux malheureux qui tombe à vos ge-noux

a part. haut.

Il est charmant — Qu'avez-vous, ma chère

LE MARQUIS.

à - me Le mal que j'ai Mada - me Ah! j'en rou -

-gis en vé - ri - té Ce mal sap - pel - le: la - che -

-té mon mal est d'ai - mer mon martyre est de n'oser pas vous le

LA MARQUISE.

Mais vous ve - nez de le dire à l'in -

di - re

1^{re} M. tant Répétez-le donc vous

2^e M. C'est ma foi vrai, c'est ef - fra - yant

8

1^{re} M. mê - me

2^e M. Non! Disons-le plutôt en même temps Les mots ain-

f *p*

And.^{te} moderato

1^{re} M. Je vous ai-me je vous ai-me

2^e M. - si sont moins compro-met - tants Je vous ai-me je vous ai-me

H² C. I.

(♩ = 92)

p

1^{re} M. Je vous ai - me Enfant charmant — mon cher pe-tit mar-quis

2^e M. Je vous ai - me O mot magique, — ô mot terrible et doux

p

1^{re} M. D'un amour — frais, na,ïf exquis je vous ai - - me je vous

2^e M. Je veux vi - vre et mourir pour vous je vous ai - - me je vous aime

1^{re} M. ai-me je vous ai - - me je vous aime je vous ai - -

2^e M. je vous ai - - me je vous aime je vous ai - -

pp

pp

All.^o mod^{lo} (♩ = 120)

1^a M.
- me. N'en

2^e M.
- me. Qu'il est doux cet a - veu di - vin

All.^o mod^{lo}
1^{re} *p*

1^a M.
connaissiez-vous pas de plus su - ave encor ?

2^e M.
Un plus charmant ?

1^a M.
Non! non! vous le cherchez en vain pour le

2^e M.
je vous a - do - re

1^a M.
di - re Ce mot ma - gi - que Et genti - ment le pronon -

La M.
 - cer — Il faut — emprun — ter — la mu — si — que des fris-

La M.
 - sons du premier bai — ser
 LE MARQUIS.
 un bai — ser ? Que voulez-vous

La M.
 allons
 di — re un bai — ser, mais de — jà

La M.
 donc ce n'est pas ce — la Bon! le voi — là qui resou — pi — re
 plus lent.
 ff' suivez. p

MARTON.

à la Contonade)

L'écho mo-queur perçant son

Flûte.

This block contains the first system of the musical score. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'L'écho mo-queur perçant son'. The piano accompaniment includes a flute part indicated by the text 'Flûte.'.

cœur chantait tout bas par la voix de Tho-mas L'écho mo-queur perçant son

This block contains the second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'cœur chantait tout bas par la voix de Tho-mas L'écho mo-queur perçant son'. The piano accompaniment continues with chords and some melodic lines.

cœur chantait tout bas par la voix de Thomas. Pion, pion, pion, pion — ouit Pion

This block contains the third system of the musical score. The vocal line ends with 'Pion, pion, pion, pion — ouit Pion'. The piano accompaniment features a more active melody in the right hand and sustained chords in the left hand.

All^o

ouit.

LE MARQUIS.

O déses-poir O ra - - ge Il ne sera pas dit Qu'à moi comme à Lu-

All^o

mf *ff* *p* *f*

This block contains the fourth system of the musical score. It begins with the vocal line 'ouit.' and 'LE MARQUIS.' followed by the lyrics 'O déses-poir O ra - - ge Il ne sera pas dit Qu'à moi comme à Lu-'. The piano accompaniment is marked with dynamics *mf*, *ff*, *p*, and *f*.

rall.

- cas on vo-le-ra son nid Marqui-se donnez-moi cou-ra - ge

ff *p* *p* *suivrez.*

This block contains the fifth system of the musical score. The vocal line continues with '- cas on vo-le-ra son nid Marqui-se donnez-moi cou-ra - ge'. The piano accompaniment includes dynamic markings *ff*, *p*, and *suivrez.*

1^{re} M.
On me l'a dit il faut o - ser apprenez - le moi donc ce mot su -

1^{re} M.
-prême qu'on dit dans le premier baiser, Ce mot plus beau — que je vous

LA MARQUISE.

1^{re} M.
Ce mot su - prême c'est je fai -
ai - - - me

a Tempo.

1^{re} M.
- me je - t'aime je - t'aime je - t'ai - me gentil enfant -
je - t'aime je - t'aime je - t'ai - me O mot magique

a Tempo.

ff *p* *p* *ff* *p*

Bout.
Clar.

1a M.
— mon cher pe_tit mar_quis — Et je l'aurai ton cœur na_if exquis

1e M.
— et qui m'empli d'é_ moi Je veux vi_vre et mourir pour toi

1a M.
je — tai — me je — tai-me je — tai

1e M.
je — tai — me je — tai-me je — tai

1a M.
_ me je — tai-me je — tai *pp* me.

1e M.
_ me je — tai-me je — tai *pp* me.

1a M.

1e M.

diminuez.

ppp

QUINTETTE

LA MARQUISE, LE MARQUIS, MARTON, LE CHEVALIER, PIERAC.

N^o 11

Allegro. (♩ = 126)

PIANO.

pp

MARTON.

Récit. Lent.

Ve - nez, voici l'heure, Ma - da - me l'heu - re d'eu - dez -

Récit.

pp

-VOUS.

LE MARQUIS.

On a mar - ché ——— voici ma fem me monsieur Pi -

pp

On
 _ bras l'entendez-vous Cachons-nous
 Oui cachons-nous

p *tr*

vient de marcher cachons-nous
 LA MARQUISE.
 C'est ce-la cachons-nous

tr *f*

Allegro.
 Cachons-nous cachons-nous.
 Cachons-nous cachons-nous.
 LE MARQUIS.
 Cachons-nous cachons-nous.
 PIBRAC.
 Cachons-nous cachons-nous. **Allegro.**

(♩ = 96)

M.
Voici l'heu - re de la ven - gean - ce Cheva -

1.
M.
Voici l'heu - re de la ven - gean - ce Et

1.
M.
Voici l'heu - re de la ven - gean - ce Et je le

P.
Voici l'heu - re de la ven - gean - ce Mon

f *p*

M.
- lier sans cœur et sans foi, — Tu ver - ras — pour ta pé - ni -

1.
M.
je fe - rai su - bir ma loi, Ma loi au che - va - lier dont l'in - so -

1.
M.
ju - re sur ma foi — Je san - rai punir l'im - pu -

P.
maî - tre je veil - le sur toi — Pour con - ju - rer la mal - fai -

N.
M.
1.
M.
1.
M.
P.

_ten - ce Mes maîtres ré-u-nis par toi. _____ Voi-ci
_len - ce N'a pas craint d'outrager ma foi. _____ Voi-ci
_den - ce De cel - le qui se rit de moi. _____ Voi-ci
_san - ce Du sort et t'esquiver sa loi. _____ Voi-ci

N.
M.
1.
M.
1.
M.
P.

l'heu - re de la ven - gean - ce Che - va - lier sans cœur et sans
l'heu - re de la ven - gean - ce Et je fe - rai su - bir ma
l'heu - re de la ven - gean - ce Et je le ju - re sur ma
l'heu - re de la ven - gean - ce Mon maî - tre je veil - le sur

M.
foi Tu ver-ras pour ta pé-ni-ten-ce mes

1^a M.
loi Au che-va-lier dont l'in-so-len-ce n'a pas

2^e M.
foi Je sau-rai punir l'im-pu-den-ce de

P.
toi pour con-jurer la mal-fai-san-ce Du sort et

M. *rall.* All^o
mai-tres remis par toi

1^a M. *rall.*
craint d'ou-tra-ger ma foi

2^e M. *rall.*
celle qui se rit de moi

P. *rall.*
t'es-qui-ver sa loi

f *suivez.* All^o *ff*



LE CHEVALIER.



1^{re} C. *- ce* Ainsi qu'un amou-reux J'accours au ren-dez-vous Des fleurs dans ma main

1^{re} C. main dans l'autre un bil-let doux Et d'ail-leurs, a-mou-

1^{re} C. -reux, le suis-je pas quand mê-me Mar-qui-se Maudis-moi! Je

1^{re} C. brave ton courroux Je ne peux me domp-ter je le dis devant

1^{re} C. tous Marqui-se Comme un fou je t'ai-me oui je t'ai-

Allé

LE MARQUIS.

1^{re} M.
C.
- me Ah! c'est trop fort en vé-ri-té Halte là mi-sé-ra-ble séduc-

p

1^{re} M.
- teur éffronté Viens, ce fer impla- cable cha-ti-ra ta té-

ff *p*

1^{re} M.
- mé - ri - té Et tout d'a-hord, avant tout j'ér-

ff *p*

1^{re} M.
- don - ne De me donner ce bouquet que voi-

p *rall.* *suivez.*

LE CHEVALIER

1^{re} M.
- là Vous vou-lez que je vous le don-ne? Vous vou-

p

1^e C.
-lez— que je vous le don-ne? Oui, je l'ex-i-ge ou tu mour-

LE CHEVALIER.

1^e M.
-ras Et de ma main tu pé-ri-ras. Vous vou-

1^e C.
-lez que je vous le don-ne? que je vous le don-ne? Mais il n'y a

1^e C.
rien qui me gêne ou m'é-ton-ne, Je suis venu tout ex-près pour ce-

LE MARQUIS.

1^e C.
-la. Que dit-il là? Et ce bil-let, allez

1^{re} M.
vous aus-si di-re qu'il est pour moi, Comme les fleurs

f *p*

1^{re} M.
Et vos appels d'amour, et vos cris et vos pleurs?

ff *p*

LE CHEVALIER. LE MARQUIS.

Les larmes sont le secret de mon cœur. Et le lit

p

1^{re} M.
LE CHEVALIER.

-let? Je vais le li-re.

cresc. *ff* *p*

LA MARQUISE.

At_tendez un mo_ment pour que la fê_te soit complê_te,

p

Allegro.

1^a M. Marton pré_viens notre monde à l'ins_tant.

suivez. *p*

MARTON.

Mod^{to} a tempo.

f Voi_ci

LA MARQUISE. *f* Voi_ci

LE MARQUIS. *f* Voi_ci

LE CHEVALIER. *f* Voi_ci

PIRRAC. *f* Voi_ci

f

M. Theu - re de la ven - gean - ce, Che - va - lier sans cœur et sans

1^a M. Theu - re de la ven - gean - ce, Et je fe - rai su - bir ma

C. Theu - re de la ven - gean - ce, Et je le ju - re sur ma

1^{re} C. Theu - re de la ven - gean - ce, Je me sou - mets à vo - tre

P. Theu - re de la ven - gean - ce, Mon maî - tre je veil - le sur

M. foi ——— Tu ver - ras ——— pour ta pé - ni - ten - ce, Mes

A. loi, Ma loi au che - va - lier dont l'in - so - len - ce N'a pas

1^{re} M. foi ——— Je san - rai pu - nir l'im - pu - den - ce De

1^{re} C. loi ——— Et j'ac - com - plis ——— ma pé - ni - ten - ce Mar

P. toi ——— Pour con - ju - rer la mal - fai - san - ce Du

M. maîtres réunis par toi, Voi-ci l'heu-re de la ven-

1^{re} M. craint d'outrager ma foi, Voi-ci l'heu-re de la ven-

1^{er} M. cel-le qui se rit de moi, Voi-ci l'heu-re de la ven-

1^{er} C. -quise ayez pitié de moi, Voi-ci l'heu-re de la ven-

P. sort et l'esquiver sa foi, Voi-ci l'heu-re de la ven-

M. -gean - ce Che-va - lier sans cœur et sans foi Tu ver-

1^{re} M. -gean - ce Et je fe - rai subir ma loi Au che - va -

1^{er} M. -gean - ce Et je le ju - re sur ma foi Je sau-

1^{er} C. -gean - ce Je me soumets à vo - tre loi, A vo - tre loi et j'accrom-

P. -gean - ce Mon maî - tre je veil - le sur toi Pour conjurer la mal - fai-

rall.

M.
- ras pour ta pé - ni - ten - ce Mes - mai - tres ré_u_nis par

1.
M.
- lier dont l'in - so - len - ce N'a pas craint d'ou - tra - ger ma

1.
M.
- rai punir l'im - pu - den - ce De cel_le qui se rit de

1.
C.
- plis ma pé - ni - ten - ce Mar - quise ayez pitié de

P.
- sau - ce Du sort et c'es - qui - ver sa

suivez. *f*

M.
toi.

1.
M.
foi.

1.
M.
moi.

1.
C.
moi.

P.
toi.

All^o moderato.

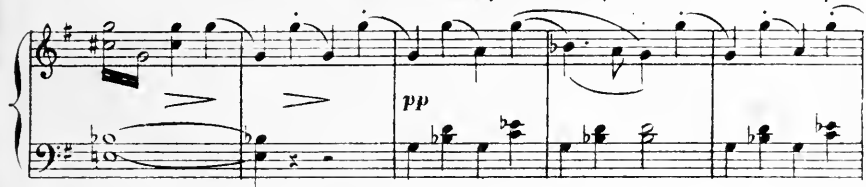
pp

pp

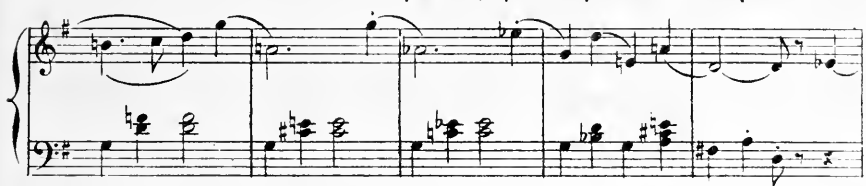
et je vais, comme vous me l'avez ordonné, offrir à votre mari ce bouquet qui vous



était destiné... LA MARQUISE: N'êtes-vous pas bien à plaindre? Pour un bouquet!



LE CHEVALIER: Celui là est un bouquet magique et a pour vertu d'inspirer l'amour.



LA MARQUISE: Tant mieux, il l'inspirera à mon mari... (riant) ah! ah!

LE CHEVALIER: Vous êtes cruelle...



LA MARQUISE.



let - tre ou est prêt à l'en - ten - dre,

pp *p*

MADRIGAL.

LE CHEVALIER. (lisant)

And^{te} moderato.

Ne mandissez pas ces fleurs,

Harth. *p* 1^{re} VP

Sur leur corolle i - ri - sé - e, La virgi - na - le ro - sé - e

Laisse encor trembler ses pleurs, Qu'elles prennent ma dé -

- ten - se, Ces per - les de l'in - no - cen - ce,

1^{re} C.
 Du ma-tin purs di - a - mants — Moins purs que mes senti-ments.

1^{re} C.
 Ne man-dis-sez pas ces fleurs Car leur haleine em-bau-
p *p^{vo}*

1^{re} C.
 - mé - e, Sur son ai - le par - fu - mé - e,

1^{re} C.
 Por-te les vœux de vos cœurs C'est au-jour-d'hui vo-tre

1^{re} C.
 fê - te Et je me suis mis en quê - te *rit.*
rit.

le C. *rall.*
 D'un pré-sent frais et co-quet Le voi-ci c'est mon bou-
suivez.

(PARLÉ.) LE MARQUIS: Que signifie cette cérémonie? Est-on sérieux
 -quet.
pp

ou se moque-t-on? Est-ce ma fête PIRAC.
 Il a dit la vé-ri-
p

-té C'est aujour-d'hui vo-tre fê-te
Fl.

Et, pour vous, aus-si j'ap-prê-te Un pré-sent i-m-mu-si-
Fl.

P. *te.* De vos ai_eux, c'est l'his - toi - re

P. Tous mal_hen_reux c'est no - toi - re Du plus rustre au plus co -

rit. *p*

P. -quet Le voi - ci; c'est mon hou - quet.

rall. *rall.* *Hautb.*

MARTON.

Près de mon cadeau, les fleurs

pp *p* *Fl. Hautb.*

M. Les plus riches et vermeil - les O - do - rantes, non pa - reil - les

M. 

Sont sans par_fum ni cou_leurs Re-gar-dez vo_tre Mar_

M. 

_qui - se Est - il ro - se plus ex - qui - se

M. 

Et plus su_a - ve mu-guet? La voi - ci: C'est mon bouquet.

pp

LA MARQUISE.



Cher é_poux c'est à mon tour De vous sou_hai - ter la

p *p vllr*

M. 

te En - semble avant qu'on ré - pè - te

1^a
M.

Les jo_lis pro_pos d'a_mour Souffrez que vo tre com_

1^a
M.

- pa_gue Gentiment les accom_pagne D'un bai_ser tendre et co_

rit.

1^a
M.

Allegro. LB MARQUIS.

- quet Le voi_ci C'est mon bon_ quet Un bai_ser Monseur s'en_

suivrez. *p*

1^a
M.

_flam_me En_fin, je suis tou_ é_poux Ce bai_

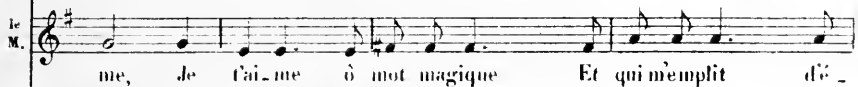
1^{re} M.
 - ser — le fait ma fem — me, Ré — pétons ce mot si

1^{re} M.
 doux — Que tu m'as appris toi mè — me Je t'ai — me, je

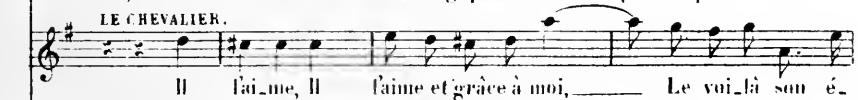
LA MARQUISE.
 1^{re} M.
 Je t'aime Enfant charmant mon cher pe_tit Mar.
 1^{re} M.
 t'aime Je t'aime O mot ma_gi — que et qui remplit d'é

1^{re} M.
 - quis Je t'enrai — ton cœur frais exquis Je t'ai —
 1^{re} M.
 moi Je veux vi — vre et mou — rir pour t Je t'ai —

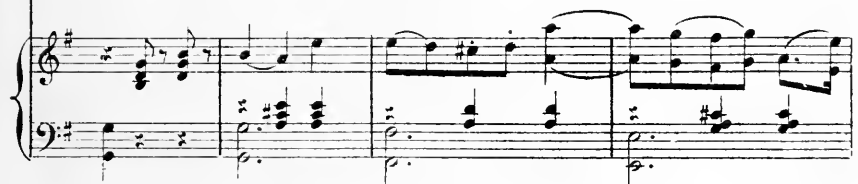
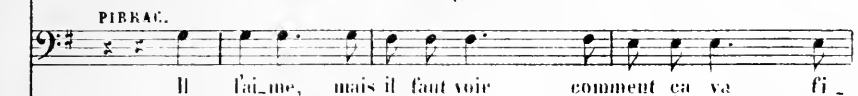
MARTON.



LE CHEVALIER.



PIRRAC.



W. *me* *Il l'ai - me*

1^{re} M. *me Je t'ai - me Je t'ai - me Je*

2^{de} M. *me Je t'ai - me Je t'ai - me O*

1^{re} C. *me Il l'ai - me Et*

P. *me Il l'ai - me Mais*

M. *l'aime et grâce à lui — Le voi là son é-poux A présent c'est*

1^{re} M. *l'aime enfant charmant — Mon cher petit Marquis Je l'aurai ton*

2^{de} M. *mot ma-gique et qui n'emplit d'é - moi Je veux vi - vre et mou-*

1^{re} C. *grâce à moi Le voi - là sou é-poux A présent c'est*

P. *il faut voir comment ça va , fi - nir Qu'il n'ait pas à*

Allegretto

M.
lui le ja - lous Il l'ai - - me.

1^{re} M.
cœur, ton cœur frais ex - quis Je l'ai - - me.

2^e M.
rir pour toi Je l'ai - - me.

3^e C.
moi — le ja - lous Il l'ai - - me.

P.
s'en re - pen - tir Il l'ai - - me.

Allegretto

ff

ff

ff

ff

ff

ff

FIN